одъ двадцать девятый

рисуннаян. Составиль и издаль архимандрить псифт RPAOX Н В OR KE BRIO воскресеньямъ.

24-го Марта

вије 2-е, исправленисе и униоженное разними

Подписная цъна съ пересылною за годъ Брублей. Отдѣльные №№ Литовскихъ Епарх. Вѣдом. за прошедшіе тоды и за настоящій 1891 годъ по 10 к. (марками).

Подписка принимается въ г. Вильнъ, въ Редакціи Литовскихъ Епархіальныхъ Въдомостей!

При печатаніи объявленій, за каждую строку или мѣст строни взимается: временей: прописа инорга

данодт на) учиня за одинъ разъ 10 коп. до на севет на

за два раза 15 ,, за три раза 20 ,,

Содержаніе № 12.

умендалон га . "линтиприотац

Мѣстныя распоряженія. Къ исполненію. Назначеніе. Перемѣщеніе. Мѣстныя извѣстія. Награды. Пожертвованія. Неоффиціальный отдълъ. Библіографія. Отчетъ. Въ области церковно-приходской практики. Некрологи. Объявленія.

Alwemnus Pacnopamenia.

да при томъ в сили и способности каши не таконы и эру-(Къ исполнению оо. благочинныхъ).

Въ 1887 году чревъ Епархіальныя Ведомости (№ 52) сдълано распоряжение о доставлении благочинными описей древнихъ декументовъ, хранящихся при церквахъ Литов-ской епархіи за XV, XVI, XVII и XVIII в.в. Таковыя получены отъ 14 благочинныхъ. Въ настоящее время подтверждается остальнымъ благочиннымъ, не доставившимъ означенныхъ документовъ, о скоръйшемъ представлении ихъ.

- 20 марта, на вакантное мъсто псаломщика при Замошской церкви. Дисненского убада, назначенъ б. послушникъ Гродненскаго Борисоглабскаго монастыря, изъ крестьянь, Степано Гордиловскій.

- Столоначальникъ Литовской духовной консисторіи коллежскій секретарь, кандидать богословія, Николай Сахапово перемъщенъ на должность секретаря врачебнаго отдъленія Плоцкаго губернскаго правленія съ 9 текущаго пісм'ї написаннято по своему предмету), то по намену втави нему убъждению, объ этомъ ему слъдовало только помол-

-ви пынького Авистивия Извъстія протоди вон пінаден амонфен о леотивенопоф

dark, Thur derbe, uto gas erore n am occassan env vaoc-

своей квиги, авторъ ставить имъ теперь въ попрекъ, что СС — Награды. По ходатайству Литовскаго Епархіальнаго Начальства Всемилостивъйше пожалованы въ 19 день января сего 1891 года медали съ надписью "за усердіе" для ношенія на шев: золотая на Станиславской лентв Рижскому 2 гильдів купцу Николаю Курманову, и серебряная на Станиславской же лентв староств Слонимской Преображенской соборной церкви 2 гильдіи кунцу Ивану Хамину.

— 22 марта, преподано Архипастырское благословеніе Его Высокопреосвященства прихожанину Мышипкой церкви, Кобринскаго увада, крестьянину Павлу Романову Мухв за пожертвование имъ въ церковь 1000 рублей на огоноркуя (о списхождения), содержавшуюся и коновонимоц — 24 февраля, рукоположенъ во јеродјакона монахъ Гродненскаго Борисоглъбскаго монастыря Глюбъ.

-- 10 марта, рукоположенъ во священника къ Кобринской Петронавловской церкви Константинг Михаловскій.

- 17 марта, рукоположенъ во священика къ Ятвъской церкви, Гродненскаго увзда, Константинъ Константиновичь.

- 17 марта, рукоположенъ во діакона исаломщикъ - 17 марта, рукоположень во діакона псиломінны Олтушской церкви, Брестскаго увзда, Михаилъ Скор-ковскій.

- Пожертвованія. Вдова отставного полковника Захаревичъ -- Агаеія Захаревичъ пожертвовала въ Лидскую соборную церковь сто рублей на въчное поминовение ел мужа.

 Помощникъ акцизнаго надзирателя 6 округа Вилейскаго увада, Н. Я. Зеньковичъ пожертвовалъ 50 руб. на постройку часовни въ м. Буделавъ; если же таковой постройки не состоится, то для Кривичской церкви, Вилейскаго увада. од им онгоодия огонем а учиновлавания

— На пожертвованные причтомъ и прихожанами Генчарской церкви 50 руб. пріобретены въ эту церковь мёстныя иконы Спасителя и Божіей Матери, (каковыя поставлены на мъста и освящены 10 сего марта), въ память чудеснаго событія 17 октября 1888 года.

- Женою помощника акцизнаго надвирателя 7 округа Волковыскаго увзда, Ек. Мих. Ермонскою пожертвована въ Лысковскую церковь, Волковыскаго увзда, икона Божіей Матери въ позлащенной ризв, въ кіотв, стоимостью 25 рублей пероди им адтоп винеда от ка и ашуд

Вакантно мъсто священника-миссіонера среди старообрядцевъ, на содержание коего отпускается ежегодно по 500 руб. и по 150 р. на разъъзды. lepnoe maganie eroro coquue

Поправки. Въ № 10-11 Литов. Епарх. Въд. на стр. 87 допущена ошибки, которыя просимъ имъть въ виду при чтеніи, именно: двъ первыя строки первой колонны означенной 87-й страницы должно иомъстить въ концъ второй колонны этой же страницы. На той же страниць въ последней строке первой колонны вместо слова "контракть" следуеть читать: "во всехъ оффиціальныхъ сообщеніяхъ губернскаго присутствія по духовному въдомству т. е. мъстной консисторіи, благочинному и настоятелю церкви".

*) Hoesongharen un Bareneroun Penthoun veurnich

Жеоффиціальный Ошовлъ-

Ост роворотная или Остробрамская чудотвормая инона Богородицы въ городѣ Вильнѣ. Историческое изслѣдованіе. Изданіе 2-е, исправленное и умноженное разными свѣдѣніями, насающимися города Вильны и Западнаго края Россіи. Съ 8 рисунками. Составилъ и издалъ архимандритъ Іосифъ (прежде священникъ Никодимъ Соколовъ). Вильна. 1890 г.

Отзывъ объ этой книгь мы начнемъ съ впечатленія о другой книгь, оставившей въ нашей душь глубокій следъ. Эта другая книга была: "Исторія Литовскаго государства" составленная П. Д. Брянцевымо *) и изданная въ Вильнъ въ 1889 г. Когда мы прочли эту книгу (внутреннія достоинства которой, по нашему крайнему убъждению, такъ велики, что ей-почетное место на столе каждаго русскаго человъка и въ библіотекъ каждаго русскаго учебнаго заведенія), мы были охвачены такими чувствами, что прямо возблагодарили Бога, что родились и живемъ въ такое время, когда русская земля, на которой мы теперь стоимъ (разумњемъ именно русскую землю б. Литовскаго государства, а этой земли было ни болье, ни менье, какъ ровно девять десятых всего его пространства), наконецъ освободилась отъ въкового, тяжкаго латино-польскаго ига, что Богъ Всевышній, творящій правду и для исторіи, снова возвратилъ ее въ наши русскія руки. Сколько, думалось намъ въ эти минуты, любви, энергіи и самоотверженія должны мы, русские люди, приложить теперь къ тому, чтобы то, что возвратилъ намъ Богъ, навсегда сохранить и удержать за собой, чтобы уже никакія вражескія силы не могли вырвать изъ нашихъ рукъ священного пашего русскато достоянія! Сколько любви и благодарностей мы должны чувствовать къ темъ изъ русскихъ людей, которые уже прежде насъ съ великимъ самоотвержениемъ и тщаниемъ работали и которые на всехъ поприщахъ жизни и въ настоящее время продолжають трудиться и работать въ этомъ направленій! Съ какою радостію мы должны встрачать всякій умственный, литературный трудъ твхъ русскихъ тружениковъ науки, которые въ потъ лица работаютъ для того, чтобы разбить толстую кору латино-польскаго наслоенія и обнажить предъ нами віжами закрытое чистое лице западно-русскаго народа! Съ какою снисходительностію мы должны относиться ко всёмь недочетамь въ этихъ трудахъ, радуясь лишь одному, что такіе просвітительные труды являются все въ большемъ и большемъ количествв!".. Оттъннокъ подобнаго же впечатлънія скользвуль по нашей душт и въ то время, когда мы прочли первое издание приведеннаго выше, въ заглавін, сочиненія священника о. Никодима Соколова, нынъ архимандрита о. Іосифа, о Виленской Островоротной чудотворной иконт Пресвятой Вогородицы. Первое издание этого сочинения вышло въ Вильнъ въ 1883 году. Въ № 13 "Литовскихъ Епарх. Въдомостей" за 1884 г. мы съ сердечнымъ сочувствіемъ встретили и приветствовали этотъ добрый и ценный трудъ для нашего русскаго края. При этомъ, имъя въ виду то, что авторъ этого труда, на стр. 104 самъ просить о сообщении ему дополнительных в сведений по излагаемому имъ предмету и объ исправлении допущенныхъ погръщностей, мы съ любовію отнеслись къ этой просьбі и отмітили все то, на что, по нашему мниню, при возможномъ повторительномъ его изданіи, автору следовало бы обратить свое

вниманіе; въ данномъ случав нашею мыслью было одно, чтобы будущій трудъ, новое изданіе автора, вышель возможно поливе и чрезъ то сталъ много цвинве. Въ истекшемъ 1890 году указываемое нами сочинение дъйствительно явилось новымъ вторымъ изданіемъ. Въ этомъ второмъ изданіи его авторъ, останавливаясь (стр. 120-127) на "отзывахъ", сдъланныхъ о первомъ изданіи его книги въ разныхъ періодическихъ изданіяхъ, относить одни изънихъ къ "вполив сочувственнымъ и благопріятнымъ", а другіе къ "неблагопріятнымъ". Къ последнему разряду онъ относить и нашу рецензію въ Литовских Епархіальныхъ Въдомостяхъ. Воспользовавшись изъ нея для настоящаго своего изданія различными нашими указаціями (что насъ весьма радуетъ) онъ въ тоже время (стр. 125) высказываетъ свое мивніе объ ней въ такихъя словахъ: вла, самая подробная и обстоятельная рецензія изъ сділанных въизвъстной намъ печати, данная въ № 13 Литовск. Епарх. Въдомостей гръшить уже тъмъ, что заявляеть, будто я "успълъ ознакомиться со всъмъ тъмъ, что доселъ трактовалось по этому предмету въ русской періодической печати и въ трудахъ мъстныхъ польскихъ ученыхъ". Далъе авторъ съ настойчивостию старается доказать, что такая честь ему не принадлежить, "чтобы ознакомиться со всемь", особенновъ трудахъ польскихъ ученыхъ. "Для сего, выражается онъ, мы совершенно не достаточны: времени въ своемъ-распоряжении имъемъ мало, а дъла служебнаго очень много, да при томъ и силы и способности наши не таковы и эрудиціи для сего не вотъ то много у насъ". Но читая это, мы крайне недоумъвлемъ! То, что стоитъ въ данномъ мъстъ въ нашей рецензіи, мы думали вытить только въвысокую похвалу и честь автору; мы видели въ его книге цълую массу ссылокъ на различные источники-русские и польскіе и потому выразились такъ: "онъ (авторъ) какъ видно, усивлъ ознакомиться со всемъ темъ, что доселъ трактовалось по этому предмету", т. е. объ Островоротной иконъ Пресвятой Богородицы. А между тъмъ авторъ нынъ изъ этихъ нашихъ словъ делаетъ исходную точку для нашего же обвиненія, для отрицанія силы и значенія всей нашей рецензіи, по крайней мърв такое заключеніе следуетъ вывести изъ его фразы "грашить уже тамъ". Если уже авторъ действительно не успель ознакомиться со всемъ тъмъ, что доселъ написано не его предмету (что совершенно естественно для каждаго смертнаго и что наврядъ ли въмір'в есть ученый, который могь бы похвалиться всезнаніемъ написаннаго по своему предмету), то по нашему крайнему убъжденію, объ этомъ ему слъдовало только номолчать, темъ более, что для этого и мы оставили ему удобное мъстечко въ словахъ: "повидимому". Недовольный неблагопріятными отзывами рецензентовъ о первомъ изданіи своей книги, авторъ ставить имъ теперь въ попрекъ, что они, забывъ о сдъланныхъ имъ ссылкахъ (стр. 121-122) даже на такихъ знаменитыхъ авторовъ, каковы Московскій митрополить Филареть и архіепископъ Херсонскій Иннокентій и др., которые просять о синсхожденіи къ своимъ трудамъ, не отнеслись съ братскою снисходительностію къ его скромному труду; онъ говорить (стр. 122) сожальню, г-да рецензенты перваго изданія книги, въ частности — рецензентъ Литовск. Епарх. Въдомостей 1884 г. № 13: 119—122, указывал на разные недостатки въ книгь и выражая различныя относительно усовершенствованія ся желанія, совсемь игнорирують сейчась изложенную оговорку (о снисхожденіи), содержавшуюся и въ первомъ

^{*)} Преподаватель въ Виленскомъ Реальномъ училищъ.

Peg.

изданіи книги, считая ее, надо полагать, за пустую лишь фразу" и проч. Очень жаль, что авторъ столь невыгоднаго мевнія о рецензентахъ своей книги! Мы же думаемъ наоборотъ. Рецензентомъ этимъ не было ни малъйшей нужды скрывать или принижать достоинства разбираемой ими книги; предъ ихъ глазами стоялъ только высокій идеалъ, чтобы книга явилась совершенною; ставъ въ роли рецензентовъ, они, по нравственному своему долгу, обязаны были сказать предъ читающею публикою все, что, съ высоты ихъ идеала, въ книгв двиствительно хорошаго, достойнаго похвалы, и что вошло въ нее такого, чего нельзя одобрить, что требуетъ измъненія, дополненія, исправленія и проч. По крайней мъръ мы лично такого взгляда на свою собственную рецензію. Что же касается попрека автора, что рецензенты "неблагопріятныхъ" отзывовъ объ его книгъ перваго изданія явились чуждыми духа снисхожденія, то это еще вопросъ, отвичать на который мы считаемь излишнимъ! Относительно же вопроса о снисходительности вообще мы думаемъ такъ, что, по нашему крайнему убъжденію, никто изъ насъ не имветь права бросать читающей публикъ первую встръчную свою мысль, хотя бы и самую прекрасную, темъ более о предметахъ важныхъ, какъ нибудь зря, безъ всякой литературной обработки и отделки. Вышеуказанные знаменитые духовные іерархи, витіи и др. имъ подобныя личности, если и просили у читателя о снисхождении къ своимъ литературнымъ произведениямъ, то дълали это по обычному имъ и другимъ великимъ людямъ великому смиренію; на нашъ взглядъ, ихъ письменные труды, сколько бы ихъ ни было и о чемъ бы въ нихъ не говорилось, для насъ могутъ служить только образцемъ. Мы, люди маленькіе и простые смертные, всегда принужпены просить читателя о снисхождении къ нашимъ обыкновенно весьма скромнаго свойства литературнымъ трудамъ; но наша просьба будеть имъть мъсто и достойна будеть уваженія только тогда, когда мы сами для совершенства нашего труда сдълаемъ все отъ насъ зависящее... Мы бы желали, чтобы сказанное здёсь о. архимандрить Тосифъ примениль и къ своему труду. Выше мы заметили, что единственною нашею мыслыю при указаніи заміченныхъ погръщностей въ первомъ изданіи его книги было благожеланіе относительно ся совершенства. Намъ кажется, что мы согранили бы противь этой же книги во 2-мъ ея нынъшнемъ изданіи, если бы умолчали и сокрыли отъ автора подобныя же ея погръщности. Начнемъ съ слъдую-щаго: 1) на 26 стр. говорится: "Глава (голова) Бого-матери представляется покрытою и выя (шея) ея окутанною бълымъ платомъ, на подобіе католическихъ монахинь"; следовало здесь добавить: "изъ последняго обстоятельства, именно объ уборъ выи Пречистой, слъдуетъ неосноримо вывести заключение, что на св. иконъ произведена реставрація въ поздивите время безъ сомивнія не небезсознательною рукою художника римско-католической духовной живописи, такъ какъ ни на одномъ изъ древнихъ священныхъ изображеній лика. Пресвятой Дівы византійскаго православнаго стиля подобнаго убора не усматривается; это нужно было сдълать для того, чтобы малоопытный православный читатель случайно не впаль въ своемъ представленіи въ заблужденіе относительно древней живониси на св. иконъ. 2) тамъ же: "надъ св. иконой во фронтонъ кіота большія буквы вязью, указующія, что изображенное лицо есть Матерь Вожія Пресвятая Діва Марія"; слідовало пометить: на какомъ языке писаны эти буквы и,

съ ихъ доточною вынисью, сдёлать буквальный переводъ ихъ содержанія, — и это оцять нужно для избъжанія возможнаго въ данномъ случав недоразумвнія, такъ какъ иному справедливо можетъ представляться вопросъ: какал же это вязовая надинсь — древне-греческая, или же позднъйшая латинская и т. п.? 3) на стр. 38 читаемъ: "не вдалекъ отъ Острыхъ башенныхъ воротъ, по направленію къ Троицкому монастырю, была церковь во имя св. Петра"; отсюда сдълана ссылка на 249 стр. на 120 примъчание объ источникахъ, но между ними, въ сожальнію, не указанъ самый важный: Х томъ актовъ Виленскаго Археографическаго Сборника, гдв объ этой церкви говорится весьма ноложительно. 4) На стр. 65 напечатано: "1665—1661 г.г.", должно стоять "1655—1661 г.г." 5) на стр. 123, въ примъчани 8 говорится: "напр. одинъ ксендзъ Н. Козловскій ... и проч., это не върно передано, слъдуетъ сказать: "напр. одинъ изъ ксендзовъ, принявшій нравославіе и похвальный ревнитель его И. Козловскій"... 6) На стр. 168, вм'всто: "Межир'єдкая лісная дача", ошибочно, но польскому произношенію напечатано: "Мендыржецкая лѣсная дача". 7) На стр. 172, какой-то г. В. Тарановичъ, посъщая Вильну, говорить: "каждый разъ при въъздъ въ г. Вильну, невольно возмущаешься когда видишь на башнъ (Островоротной) какъ разъ созади Богородичной часовни, какихъ-то жеребцовъ, рельефно, внушительно изображенныхъ тамъ". Жаль, что авторъ книги принялъ эти слова на въру и самъ внимательно не всмотрълся въ изображенія этихъ жеребцовъ! Это не "жеребцы какіе-то", а просто минологичноскія животныя съ крыльями, изв'ястныя подъ именемъ грифовъ. Особенно возмутительнаго (какъ говоритъ Тарановичь) эти изображенія, на нашь взглядь, ничего въ себъ не представляютъ. 8) На стр. 274 напечатано: "прибытіе іступтовъ въ г. Вильну было въ осень 1669 г."; это было въ 1569 г.

было въ 1569 г. Относительно языка, которымъ написана настоящая книга, авторъ остался въренъ себь; противъ нашего замъчанія о первомъ изданіи ея, что языкъ этотъ довольно тяжелъ, своеобразенъ, неточенъ и мъстами теменъ, авторъ нынъ замъчаетъ намъ, не помнимъ на какой именно стр. книги: "мы пишемъ простымъ языкомъ и для простыхъ людей". Пусть будеть такъ! языкъ не минаетъ мысли, хотя всякому образованному человъку невольно присуще желаніе, чтобы мысль нишущаго была облечена въ возможно точную и изящную форму. Намъ представляется, что для авторовъ должно быть весьма непріятно, если выраженія и обороты ихъ языка, чисто по ихъ винъ, вызываютъ у читателя недоумъніе, а неръдко и непрошенную улыбку... Приведемъ здёсь изъ настоящей книги несколько неудачно употребленныхъ, по нашему мижнію, авторомъ словъ и фразъ; таковы наприм. знанія— "пріобрътаясь" (знанія, будучи пріобрътаемы, стр. 3); "Взоры уже совершенно всъхъ стали быть устремленными къ часовнъ" (...были устремлены къ часовнъ); "доселъшній" (до настоящаго времени, 118); "и эрудиціи для сего не вотъ то много у насъ" (...не такъ то много у насъ, 125); "по времени" (съ теченіемъ времени, 14, 204); "не вдалекъ бо" (ибо не вдалекъ или не въ дальномъ разстояніи, 320); "и даже необительнымъ храмомъ" (не только храмомъ простой обители, 371); "какъ не замътить" (какъ нельзя не замътить, 372); "мы неизвъстны" (намъ не извъстно, 406); "бывый" (бывшій) и мн. т. п. Типографскихъ буквенныхъ ошибокъ въ настоящей книгь, къ сожально, весьма много. Къ настоящему

2-му изданію книги, авторомъ составленъ на 206 страницахъ общирный алфавитный указатель для именъ лицъ, географическихъ названій и предметовъ. По нашему убъжденію, въ данномъ случав, авторъ проявилъ совершенно лишнее усердіе! кто-же составляеть алфавитные указатели къ своему собственному труду, имфющему характеръ подобнаго изследованія? Алфавиты обыкновенно составляются для актовъ, летописей и т. п. произведеній. Допустимъ, что въ данномъ случав указатели именъ лицъ и географическихъ вазваній еще могуть имъть какое вибудь значеніе, но и туть авторомъ упущены изъ виду обычные и самые простые пріемы, напр. лица разставляются въ алфавитномъ порядкъ не по фамиліямъ своимъ, а по именамъ; по такому порядку, кто-же можеть отыскать здёсь нужное ему лице? Что же за симъ касается указателя предметовъ, то онъ уже положительно излишенъ! Указатели этого рода дълаются и важны для такихъ предметовъ, о которыхъ, съ научной стороны, можно что нибудь написать, или которые, въ виду своей древности, требують современнаго разъяснения и т. нод. Кому-же нужны и что можно сделать изъ такихъ, при томъ своихъ собственныхъ словъ автора настоящаго предметнаго указателя, каковы напр. абсурдъ, аналогія, бабы, вертеніе, голось, дуга, жеребцы, живость, забава, изумленіе, камень, лакъ, морозъ, обманъ, сажа и т. и.? Авторъ вездъ жалуется на крайній педосугь и недостатокъ времени и этимъ только обстоятельствомъ объясияеть несовершенства своей книги, указанныя между прочимъ и рецензентами ея перваго изданія, а между тъмъ имъль неопытность потратить столько непроизводительнаго труда для настоящихъ своихъ алфавитныхъ указателей! А сколько на этотъ же предметь т. е. на напечатаніе цёлыхъ 206 страницъ, имъ напрасно потрачено денегъ! . Не можемъ воздержаться, чтобы не сказать въ настоящемъ случав: весьма жаль!... Вследъ за алфавитами номещень алфавитный перечень источниковъ, на которые авторъ ссылается въ своей книгъ. Противъ этого ничего нельзя сказать. Теперь мы обращаемся ближе, ко всей книгъ новаго, втораго ея изданія. Книга эта безъ малаго вдвое больше перваго ел изданія; она представляетъ объемистый томъ въ среднюю осьмую долю листа, заключающій въ себъ 890 страницъ, изъ конхъ занимаютъ: 117-самое изследованіе, 546-примъчанія, 206—алфавитные указатели и 20— перечень источниковъ. Внъшность книги удовлетворительна: новые, чистые, симпатичные и разборчивые шрифты, крупный -для самаго изследованія и более мелкій—для примечаній; печатная бумага-плотная, бълая, чистая. Къ книгъ приложено восемь хорошо исполненныхъ рисунковъ, а именно: 1) Островоротной чудотворной иконы Пресвятой Богородицы (въ началъ книги), 2) Островоротной башни, съ внишней стороны города (стр. 14-15), 3) Чудотворной иконы Пресвятой Богородицы Одигитріи 41), 4) Островоротпой часовни, съ внутренней стороны города (74 -- 75), 5) Свято-Троицкаго монастырскаго храма свнутри монастырскаго и семинарскаго двора (140-141), 6) Свято-Духовскаго монастыря, съ съверо-восточной стороны города (216-217), 7) Свято-Николаевской, Перенесенской, приходской церкви съ часовнею при ней во имя архистратига Михаила (422-423) и 8) памятника, расположеннаго въ 8 верстахъ отъ г. Вильны, на Ошмянской дорогв, русскому герою полковнику Казанскаго полка Двеву, сраженному 31 іюля 1794 г. при осадъ Вильны, пулею, потаенно пушенною въ него изъ круглаго отверстія въ

Островоротной башнъ мятежникомъ кармелитскимъ ксендзомъ Цълицею. Книга новаго изданія значительно пополнена авторомъ повыми свъдъніями и примъчаніями.

Отсюда переходимъ къ самому главному- къ одънкъ внутренняго содержанія и достоинства разсматриваемаго нами 2-го новаго изданія книги. Въ этомъ отпошеніи, помимозначительныхъ несовершенствъ, нами указанныхъ, не имъющихъ впрочемъ для дела особенно важнаго значенія, мы считаемъ ее книгою доброю и полезною для нашего русскаго дъла въ съверо-западной окраинъ Россіи, особенно для читающихъ средняго класса; большую цену имеють приводимыя авторомъ разнообразнъйшія примъчанія, такъ какъ во многих изъ нихъ встречаются столь интересныя и достойныя вниманія подробности, какія далеко не всегда встрътишь въ другихъ сочиненіяхъ; особенно важны и содержательны на нашъ взглядъ, примъчанія на страницахъ: 157—169 (русская Вильна), 174—217 (Виленскій Св.-Духовъ монастырь), 257-262 (икона Пресвятой Богородицы Одигитріи), 274-293 (ісвунты въ Вильнъ), 341-384 (Виленскій Пречистенскій соборъ) *), 414-437 (Виленская свято-Николаевская Перенесенская приходская церковь), 422-461 (жестокія преследованія православныхъ со стороны Виленскихъ латинянъ и уніатовъ), 501-512 (герой Двевъ, его смерть и намятникъ ему), 529 — 559 (восторженная, но лицемърная встръча римско-католическимъ населеніемъ въ г. Вильнъ въ 1812 г. русскаго императора Александра I, и такая-же, но уже искренняя встрвча имъ тогда-же французскаго императора Наполеона І-го), 572-604 (іезуитскій костель св. Казиміра, нынъ православный Никодаевскій соборъ) и 607-616 (обходъ закона о закрытіи Островоротнаго кармелитского костела. Поэтому мы встръчаемъ и привътствуемъ и нынъ это новое второе изданіе книги о. архимандрита Іосифа съ тою же радостію, съ которою мы встретили въ Литовскихъ Епарх. Въдомостяхъ первое ея изданіе и отъ души желаемъ его распространенія! И. Спрогисъ.

невною чанею С Т В Р Т В В в не квити было погръщностей С Т в д в погръщностей С пред пред пред пред погръщностей с погращи с погръщностей с погращностей с погръщностей с

привыния в се своих пунд. Выше вы завъчни, что

Волковыскаго православнаго Св.-Петро-Павловскаго Братства за 188% годъ.

І. Общее собраніе братства.

29 іюня 1890 года члены братства собрались въ общее собраніе въ залу съвзда мировыхъ судей. Предсвдатель соввта братства предложилъ явившимся записаться въ члены братства на наступающій братскій годъ. Въчисло членовъ записались съ правомъ голоса 47 человвкъ и безъ права голоса 44 человвка. Загъмъ предсвдатель соввта братства далъ отчетъ о дъятельности за истекшій 1887/8 г. Послъ этого были произведены выборы посредствомъ согласованія членовъ, при чемъ выбраны: предсвдательницею — жена генералъ-маїора А. А. Жданъ-Пушкина, товарищемъ предсвдателя полковникъ И. А. Алексвевъ, казначеемъ — увздный казначей Т. И. Пушкаревъ и дълопроизводителемъ — помощникъ акцизнаго надзирателя Н. П. Веселаго.

^{*)} Напрасно авторъ вдался въ фельетонный способъ цисанія при изображеніи особеннаго стремленія якобы Виленскаго православнаго духовенства къ устройству своего матеріальнаго быта; не въ такой бы книгѣ, написанной "для простыхъдлюдей" и отчасти для пновѣрцевъ, читать это.

больного на саблующее угро.

II. Составъ Братства.

Братство въ отчетномъ году состояло изъ 63 лицъ обоего пола, принимавшихъ участіе въ дъятельности его и жертвователей 44.

III. Дъятельность Братства.

Истекшій годъ нужно признать весьма благопріятнымъ, какъ относительно числа лицъ, вступившихъ въ братство, такъ и относительно количества пожертвованій, поступившихъ въ братскую кассу.

Цёль братства — распространеніе, поддержаніе въ народъ религіознаго, нравственнаго и національнаго самосознанія въ дух'в православія и русской народности. Средствами для достиженія этихъ целей братство считало школу, поддержаніе храма и помощь наиболье нуждающимся прихожанамъ. Школу братство считаетъ наиболъе сильнымъ рычагомъ при достижении означенныхъ целей, потому что при ея помощи явилась возможность придти братству въ непосредственное общение съ народомъ, просвъщать его по мъръ силь и устанавливать въ подростающемъ поколении правильный взглядъ на вещи. Не имфя пока возможности открытія школы болье значительной, братство ограничилось школою грамотности въ дер. Рупейкахъ въ 1889 о году в въ дер. Ятвизи въ настоящемъ году. Въ дер. Рупейкахъ помъщение для школы было отведено безвозмездно врестьянами (кром'в того они давали столъ учителю); руководило же занятіями, илатило жалованье учителю и давало учебныя пособія братство. Въ школт обучалось 21 человткъ обоего пола (17 католиковъ и 4 православныхъ). Непосредственное наблюдение за школой было поручено братчику свящ. Өедөру Дружиловскому. Усифхи школы были весьма удовлетворительны. Учащівся пріобрали любовь ка чтенію, что, между прочимъ, выразилось желаніемъ многихъ изъ нихъ имъть книги и въ лътнее каникулярное время. Рупейская школа показала, что даже въ деревняхъ съ преобладающимъ католическимъ населеніемъ съ усивхомъ могутъ исполнять свое назначение братския школы грамотности. Нынатинею осенью въ дер. Рупейкахъ была открыта школа мин. нар. просв. и братство перенесло свою школу въ дер. Ятвязь, гдъ население отнеслось къ школъ весьма сочувственно и родители учениковъ согласились платить по 1 руб. за ученика въ зиму. Въ школъ 19 учениковъ, 14 православныхъ и 5 католиковъ. Въ текущемъ году братство оказало помощь денежную при ремонтъ братской церкви, содержало сторожа при ней, возвело ограду на Волковыскомъ кладбищъ, опредълило въ больницу еврейку, принявшую христіанство, и выдавало пособіе на воспитаніе сироты крещенной еврейки. Внесено 20 руб. за право ученія сына братчика. Выдано пособіе на похороны братчика 35 р. и открыта подписка, по которой было собрано 75 руб. и выдано для пособія Кіевскаго университета студенту. сени о. Ректора Автовской дух. селинария и законо

чителей маеринка: садсоский прилены, Прощальоные винаванто диоленен акоди дозненоди акад оку

- 1) остатокъ отъ прежнихъ леть 55 р. 30 к.
- 2) Пожертвованія почетныхъ братчиковъ: г. генеральгубернатора и архіепископа 50 р.
 - 3) Членскіе взносы 355 р. 76 к.
 - 4) Единовременныхъ пожертвованій 55 р. 30 к.
 - 5) Возврать ссуды 37 р.
- 6) Начислено процентовъ по книжкъ сберегательной кассы при Волковыскомъ уведномъ казначействе 17 р. 56 к. Итого 653 р. 27 к.

ливидалон линтя добиости издагать содержание ого. В атимъ последними интерезулятом на отитыне на отитыне на отиты причты

- 1) На ремонтъ Николаевской церкви 95 р.
- 2) Матеріаль и устройство ограды на кладбищъ 86 р. 25к.
- 3) Устройство и содержаніе школы въ дер. Рунейкахъ 61 р. 70 к.
 - 4) Содержаніе школы въ дер. Ятвязи 17 р. 39 к.
- 5) Содержаніе сторожа при церкви 38 р.
- 6) Роздано пособій (безвозвратно) 57 р. -дав не " " " (заимообразно) 115 р.

7) Книги и почтовые расходы 2 р. - Итого 472 p. 34 к.

Осталось на 1891 г.-180 р. 92 к.

Въ области церковно-приходской практики.

бу По какоо преми должень пользоваться доходама священием, перемущающим ст одного прихода на другой,

1) Въ 1885 году опубликованы были: а) указъ Св. Синода отъ 28 февраля — 20 марта 1885 года, за № 411. объ освобождении духовенства отъ провърки по меторческимъ книгамъ крестьянскихъ посемейныхъ списковъ и б) диркуляръ министра внутреннихъ дёлъ къ губернаторамъ. относительно собранія справокъ изъ метрическихъ книгъ. Имъютъ ли, въ настоящее время, эти два распоряженія высшей власти свою силу и двиственность, и не отмънены ли они какими-нибудь другими распоряженіями начальства? Если отмънены, то когда и гдъ эти распоряженія распубликованы? Указъ Св. Синода отъ 7 сентября 1889 года, за № 10, о порядкъ собиранія метрических в справокъ при повъркъ посемейныхъ списковъ сельскихъ и городскихъ обывателей изъ податного состоянія, обязываеть ли сельское духовенство къ 15 января доставлять метрическія выписки о лицахъ, подлежащихъ отбытію воинской повинности тъмъ волостнымъ правленіямъ, которыя находятся въ одномъ селени и приходъ съ причтомъ церковнымъ? Если православное духовенство свободно отъ доставки метрическихъ выписей о лицахъ, подлежащихъ воинской повинности, волостнымъ правленіямъ, находящимся въ одномъ приходъ съ причтомъ церковнымъ, то статьи устава о воинской повинности 106 и 107, издан. въ 1874 г., при существующемъ порядкъ дълъ, кого же обязываютъ выполнять указанныя въ нихъ обязанности, -- причты церковные или волостныя правленія, и не имфется ли, по этому случаю, въ законъ на сказанныя статьи устава печатныхъ приложеній или примічаній, и, если есть, то гді они распубликованы? Когда волостныя правленія сами составляють выписки изъ метрическихъ книгъ, - следуетъ ли причту церковному свидетельствовать такія выписки церковною печатію и своимъ подписомъ? подтавиет отвищему вызов изв

Нать вопрошатель смещиваеть два постановленія о различныхъ предметахъ: а) законъ относительно составленія метрической вышиски о лицахъ, подлежащихъ въ данномъ году отбыванію воинской повинности и б) распоряженіе о ежегодной повъркъ, по метрическимъ книгамъ, посемейныхъ списковъ относительно прибыли и убыли людей въ семействахъ, изъ которыхъ члены будутъ подлежать призыву. Первая обязанность возлагается на мъствые причты, а вторая -- въ селахъ на волостныхъ старинив и писарей, въ городахъ же-на членовъ городскихъ управъ и заивняющихъ оныя учрежденія, за исключеніемъ случаевъ, указанныхъ въ циркуляръ Св. Синода отъ 7 сентября 1889 года, № 10, который, новидимому, хорошо извъстенъ нашему вопрошателю, и потому намъ не представляется надобности излагать содержаніе его. Но этимъ послёднимъ пиркуляромъ не отміняется законъ, обязывающій причты составлять и представлять упомянутыя метрическія выписки въ подлежащія міста ежегодно къ 15 января. Свидітельствовать выписки волостныхъ правленій изъ метрическихъ книгъ для причта пітъ надобности.

2) У проживающихъ по билетамъ въ селеніяхъ и городахъ, причты обязаны ли, послъ соверщенія таинствъ крещенія и бракосочетанія и обряда погребенія, дълать надписи о томъ на ихъ билетахъ и оплачивать эти надписи гербовымъ сборомъ?

Дълать надииси обязаны, но безъ оплаты ихъ гербовымъ сборомъ.

вымъ сборомъ.

3) По какое время долженъ пользоваться доходами священникъ, перемъщающійся съ одного прихода на другой, по срокъ полученія указа, или же до окончательнаго своего переселенія на свой повый приходъ? Съ какого времени долженъ пользоваться доходами занявшій священническій приходъ окончившій курсъ семинаріи, — съ назначенія на приходъ, или же съ рукоположенія во священника? Какою частію доходовъ долженъ пользоваться тотъ священникъ, который выполнялъ требоисправленія въ приходъ, гдъ прежній священникъ перемъщенъ, а новый не прибылъ?

На основани Высочайше утвержденныхъ 24 марта 1873 года правиль о мъстныхъ средствахъ содержанія приходскаго духовенства, священнослужители и причетники, при опредълени ихъ въ приходъ, пользуются кружечными доходами, составляющимися изъ приношеній за исправленіе церковныхъ и приходскихъ требъ, со дия действительнаго вступленія въ отправленіе своихъ обязанностей по церкви и приходу, а процентами съ капиталовъ, церковнымъ довольствіемъ и платою за отдачу въ аренду церковной земли и оброчныхъ статей со дня подписанія указа объ опредъленіи ихъ въ приходъ. Въ случав же долговременнаго неприбытія на приходъ вновь определеннаго на место священнослужителя или исаломщика, епархіальному начальству принадлежить право делать распоряжение о представлении одной половины кружечных доходовъ, церковнаго довольства и арендныхъ денегъ, причитающихся промедлившему лицу, со дня опредъленія по день прибытія къ мъсту служенія, въ пользу исполнявшаго его обязанности и объ обращени другой половины на средства епархіальнаго попечительства о бъдныхъ духовнаго званія. Опредъленіе самаго времени промедленія прибытіемъ новаго члена причта къ мъсту службы зависить отъ усмотрънія впархіальнаго начальства. Если же мъсто сдълалось празднымъ по случаю смерти занимавшаго оное лица, половиною выгодъ отъ празднаго мъста, виредь до замъщенія его, пользуется оставшееся послъ умершаго семейство. Нашт вопрошатель суфициость два постановленія о различихух предметаху; в законт относительно составленія

М. А. Дуровъ. (Некрологъ).

Въ часъ ночи на 16 марта скоропостижно скончался отъ паралича сердца, на 47 году жизни, директоръ Виленскаго учительскаго института, дъйств. ст. совътникъ, Михаилъ Архиповичъ Дуровъ. Въ день смерти М. А. обычнымъ порядкомъ исполнялъ свои служебныя обязанности, но, почувствовавъ себя дурно, около полудня удалился въ свою квартиру. Приглашенный врачъ Стакманъ не обнаружилъ угрожающихъ жизни симптомовъ и, прописавъ необходимыя по его мнъню лекарства, удалился съ объщаніемъ посътить

-ин вотеплатодон от лики умотой и опатапланска ис-

больного на слъдующее утро. Но больному не суждено было уже дожить до этого утра: около полуночи стало хуже, а въ часъ ночи его уже не стало; приглашеннымъ врачамъ осталось только констатировать фактъ смерти.

Покойный Михаиль Архиповичь пользовался заслуженною славою выдающагося педагога, проходившаго свою службу на выдающихся педагогическихъ постахъ: сначала въ должности учителя, а потомъ директора молодечненской учительской семинаріи и Виленскаго учительскаго института. Вмѣстѣ съ тѣмъ это быль симпатичнъйшій, честнъйшій и добръйшій человъкъ, пользовавшійся любовью своихъ многочисленныхъ учениковъ, разбросанныхъ по всему краю въ должности учителей, и всъхъ знавшихъ его.

Образование онъ получиль въ Московскомъ университетъ, окончивъ историко-филологическій факультетъ, со званиемъ дъйствительнаго студента. 8 августа 1867 г. поступилъ на службу учителемъ русскаго языка въ Брестскую прогимназию; 30 июня 1873 г. переведенъ учительский институтъ. 15 июля 1877 г. назначенъ директоромъ Молодечненской учительской семинарии, а 22 августа 1884 г. переведенъ на должность директора Виленскаго учительскаго института, въ каковой должности состоялъ но день его смерти. Въ чинъ дъйствительнаго статскаго совътника покойный произведенъ 28 декабря 1890 г. и въ службу свою былъ въ разное время награжденъ слъдующими орденами: св. Анны 3 ст., св. Анны 2 ст., св. Станислава 2 ст. и св. Владиміра 4 и 3 ст.

Внезапная кончина этого двятеля вызвала всеобщее сочувствие. На панихиды, совершаемыя въ назначенное время, собиралось множество лицъ педагогическаго кружка, знакомыя почившаго и его семейства.

18-го марта состоялся выносъ твла почившаго

въ Пречистенскій соборъ и погребеніе. Къ 10-ти часамъ утра въ квартиру покойнаго собрались его товарищи, многочисленные знакомые и друзья и въ 10 час. утра траурное шествіе последовало въ Пречистенскій соборъ. Гробъ и колесница покрыты были вънками, въ томъ числъ роскошный вънокъ съ надписью: "Дорогому покойнику отъ Сергіевскихъ", вънокъ отъ Молодечненской учительской семинаріи, учительского института и отъ каждого изъ среднихъ учебныхъ заведеній г. Вильны. Заупокойную литургію совершаль причть Пречистенскаго собора, а отпъваніе изволиль совершить Высокопреосвященный Донатъ, архіепископъ Литовскій и Виленскій, въ сослуженіи о. Ректора Литовской дух. семинаріи и законоучителей учебныхъ заведеній гор. Вильны. Прощаль. ную ръчь произнесъ предъ началомъ отпъванія законоучитель 1-й гимназіи священникъ Гацкевичъ и послъ евангелія преподаватель института П. Г. Бывалькевичь. Весьма трогательную картину представляла минута послъдняго цълованія усопшаго его ближайшими родными, сослуживцами и друзьями. Нельзя было удержаться отъ слезъ при видъ пораженной горемъ жены и дряхлой старушки скромнаго званія матери покойнаго, дожившей до радости видъть своего сына генераломъ и почти одновременно съ тъмъ

получившей увъдомление о его смерти. Въ часъ дня траурное шествие двинулось по направлению къ кладбищу. При опускании гроба въ могилу произнесли прощальныя слова преподаватель института В.В. Гиляровский, одинъ изъ воспитанниковъ института и профессоръ университета св. Владимира Ю.А. Кула-ковский, братъ жены почившаго.

ПАВНАГО СКЛАДА НЕРКОВНИХЬ ВИНЬ І. П. Мироновичь, (Некролого).

12-го марта, после непродолжительной болезни, продолжавшейся всего один сутки, скоропостижно скончался одинъ изъ нашихъ уважаемыхъ сотрудниковъ, учитель, статскій совътникъ, Іоиль Петровичъ Мироновичъ, сынъ протојерея. Не смотря на свои довольно пожилые годы. покойный до часа своей последней болезни отличался замвчательно бодрымъ видомъ, предвъщавшимъ ему, повидимому, еще долгіе годы жизни. Почувствовавъ въ ночь съ 11-го по 12 е марта желудочныя боли, полонъ утромъ пригласилъ врачей, которые констатировали весьма опасное состояніе здоровья націента. Не смотря на поданную всевозможную медицинскую помощь, І. П. скончался въ тоть же день, въ 11 1/2 часовъ вечера, въ полномъ сознанія, исповадавшись и пробинвшись св. таинъ. Все свое досужее время после выхода въ отставку Іонаь Петровичь посвящаль изучению вопросовы мъстной истории и результаты своихъ трудовъ часто помъщаль на страницахъ Виленскаго Въстника". Кромъ того, опъ быль замъчательный библіофиль и составиль довольно обширную и цвиную библіотеку, преимущественно историческаго содержанія.

Николаевскую церковь, совершенный о. ректоромъ семинаріи при участіи духовенства, а 14 числа послѣ божественной литургіи, отпѣваніе совершилъ Высокопреосвященвѣйшій Донатъ, Архіенископъ Литовскій и Виленскій, въ сослуженіи о. Ректора семинаріи, архим. Іосифа, кафедральнаго протоіерея П. Левицкаго, прот. Пречистенскаго собора І. Котовича, прот. Н. Догадова, ключаря собора О. М. Голенкевича, свящ. М. Померанцева и Іоанна Щверубовича. Предъ отпѣваніемъ о. Померанцевъ почтилъ память почившаго рѣчью. На отпѣваніи присутствовали знакомые и почитатели почившаго. Могила его рядомъ съ могилой Я. Ө. Головацкаго.

Миръ праху честнаго труженика!

— По случаю 35-льтія служенія въ іерейскомъ санъ настоятеля Поневъжской церкви протоіерея Петра Омельяновича, отъ ковенскаго губернатора получена на его имя слъдующая телеграмма:

"Душевно сожалью, что, по случаю отсутствія изъ губерній, не могъ своевременно поздравить васъ съ знаменательнымъ днемъ тридцати пяти-льтія служенія Вашего Церкви. Примите самыя искреннія пожеланія многихъ льтъ, здравія и силъ продолжать Вашу дъятельность въ крав".

По этому случаю почитателями и прихожанами о. Петра быль поднесень ему драгоценый кресть.

Hanonogan y. N. 1.11

- Извъстенъ фактъ печальный, но достаточно подтвержденный постепеннаго позабыванія крестьянскими мальчиками не только всего того, чему они учились въ школь, но даже и простой грамотности. Разбирая различныя причины этого факта, "Моск. Въд." останавливаются особенно на неустойчивости положенія учителей въ земскихъ сельскихъ школахъ. Учителя должны не только научить ребятъ грамотъ и письму, но, по возможности, вліять на нихъ и по выходь ихъ изъ школы, стараясь сдълать изъ нихъ полезныхъ и толковыхъ людей.

Учителя надо двлать крвикимъ въ школь, т. е. обезпечить въ настоящемъ — служебными правами и достаточнымъ содержаніемъ, въ будущемъ по прослуженіи 25 льть (узаконеннаго срока по учебному округу) - пенсіей. Деньги для этого должны быть отпущены земствомъ. Какъ бы тяжелъ, какъ бы обременителенъ ни былъ этомъ расходъ, сдълать его все-таки необходимо: это обезпечить будущность нашихъ школъ.

Затыть, не мышало бы эмансипировать учителя отъ опеки безграмотныхъ сельскихъ старостъ и волостныхъ старшинъ, чтобъ учителю не приходилось какъ милостыни выпрашивать жалованья, дровъ и проч. Обезпечивъ учителя, можно предъявить ему и серьезныя требованія. Да онъ и самъ, сдълавшись крынкийъ на своемъ мысты, постарается добиться уваженія своихъ учениковъ. Гораздо, выдь, пріятные жить среди людей сочувствующихъ, чымъ совершенно чуждыхъ; такимъ образомъ образуется правственная связь между воспитателемъ и воспитанниками, а слыдствіемъ того и утвердится и вліяніе школы на общество.

Мысли, высказываемыя "Моск. Въдомостями", совершенно сираведливы. Теперь, въ самомъ дълъ, учителя ничъмъ не заинтересованы въ успъхъ своей дъятельности. Учителямъ надо быть черезчуръ большими идеалистами, чтобы добросовъстно работать при настоящихъ условіяхъ школы,

ПРОДАЕТСЯ КНИГА:

общедоступное нахаснение псялжова,

наиболье употребительныхъ при богослужении.

ELO EOEMADAKINING BEBEHIE.

I.— "ШЕСТОПСАЛМІЕ" Изд. 2-е, цѣна 15 коп. II.— "БОГОСЛУЖЕБНЫЕ ЧАСЫ" Изд. 2-е, цѣна 35 к. III.— "КАӨИЗМЫ" цѣна 50 коп.

- выпуска одобрены:

- 1) Училищнымъ Совътомъ при Святьйшемъ Сунодъ въ качествъ учебнаго пособія (для учителей) къ толковому чтенію Псалтири и Часослова въ церковно-приходскихъ школахъ.
- 2) Учебнымъ Комитетомъ при Святвйшемъ Сунодъ въ качествъ учебнаго пособія по предмету изъясненія Св. Писанія въ духовныхъ семинаріяхъ, а также для библіотекъ всъхъ среднихъ и низшихъ духовно-учебныхъ заведеній мужскихъ и женскихъ.
- 3) Ученымъ Комитетомъ Мин. Нар. Пр. какъ учебное пособіе при объясненій псалмовъ и для ученическихъ библіотекъ среднихъ и назшихъ учебныхъ заведеній, мужскихъ и женскихъ. Министерства Народнаго Просвъщенія.

того же автора:

1) Псаломъ пятидесятый покаянный. Общедоступное

толкованіе по славянскому тексту. 1890 г. Цена 5 к. нію Слова Божія. 1890 г. Цівна 5 к.

Получать можно у автора, преподавателя Новгородской духовной семинаріи П. Н. Спасскаго—въ Новгородъ. **Для** церковно-приходскихъ школъ делается уступка 30°/o; для книгопродавцевъ уступка по соглашению.

овъявленія.

исторія литовскаго государства съ древнайшихъ PLOYER SERVICE STREET BREMEHD какъ бы образы

Это единственное сочинение на русскомъ языкъ, въ которомъ полно и подробно изложена судьба православной церкви и русской народности въ Литвъ и З. Россіи подъ владычествомъ поляковъ во времена ръчи посполитой. Книга одобрена для библіотекъ духовныхъ семинарій и гимназій. За границею эта книга тоже найдена хорошею и въ настоящее время въ Берлинъ переведена на нъмецкій языкъ.

Лица православнаго духовенства (священники, діаконы и псаломщики) губерній Виленской, Ковенской и Гродненской, выписывающія эту книгу изъ Вильны, отъ преподавателя Виленскаго реальнаго училища И. Ди. Брянцева высылають вийсто четырехъ рубл. 3 руб. cataconieve voto u vereplaren a minuis meogra odm

Того же автора новая книга: ОЧЕРКЪ ДРЕВНЕЙ ЛИТВЫ И ЗАПАДНОЙ РОССІИ. 1891 г. Цъна 60 коп.

Адресь съ требованіями указанъ выше. arogu untaracondon rigora

Того же автора приготовлена къ печати книга

польский мятежъ 1863 Г.

grenio Hearrupu n 45

Вышла брошюра: Высокопреосвященнъйшій Алексій, Архіепископъ минежупортоб Литовскій и Виленскій.

ЕГО КОНЧИНА И ПОГРЕБЕНІЕ.

10-13 Ноября 1890 г.

A 68 BB40 8-2 R IIpom A. Komosuva. 20103 . - II

(Второе дополненное издание). АН

Съ требованіями обращаться: въ Вильну, въ Редакцію Литовскихъ Епархіальныхъ Въдомостей. Цена 30 к., съ пересылкою 40 к.

Поступила въ продажу новая книга: "Виленское Свято-Троицкое, впоследствіи Святожатой до вы от Духовское Братство". Охидия винерай

(Историческій очеркъ) М. П-ча.

свихъ и женскихъ, Министерства Пароднаго Просибивния.

Дозволено цензурою. Цензоръ Каеедральный Протогерей Петръ Левичкій.

Цена 1 руб. съ пересылкою и доставкою. Можно получать въ книжныхъ магазинахъ г. Вильны.

ПРЕИСЪ-КУРАНТЪ СКЛАДА ЦЕРКОВНЫХЪ ВИНЪ З. С. ГРИГОРЬЕВА.

Гиляровскій, одинь нав военитанникова института

Этри опускавій гроба въ могилу произнесля

elb uncrutyra B.

уголь Большой и Сиротской ул., д. Николаевскаго Канедральнаго Собора.

Отдъленіе, - уголь Нъмецкой и Трокской ул., д. Соколовскаго. Г. Вильна.

пд поп змен принципальная ста Цтна съ посудой: Ти

прошильныя слова пре

aron du danamented Poll andrew P.	К.	P.	к.	P.	K.
Ведро церковныхъ винъ 7	50	10	50	14 -	-
3 гарида 6	10	9	E - 14. U	12	-
1/2 ведра	in a.	16	9.E- 9	8	2
1 гариенъ 2	50	3	N -4 (4)	4.4	1-
1 бутылка	50	NH.	60	11100 08	35
1/2 бутылки.	30	M H	35	n ka nnya	50
1 бутылка рагомъ кръпкій . —	11-1	(1) (3) ((1)	der pol	1-11/01-	-

Вышепоименованныя вина какъ прежде, такъ и теперь пріобретаются мною отъ самыхъ лучшихъ виноделовъ, которыя имъють свои собственные виноградники.

Покупка винъ пріобрътается мною вагономъ; вина изъ самаго лучшаго и отборнаго винограда, на что я имъю фактическія доказательства.

Депать. Архіепископъ Зоровскій в Виленскій, вы сокадженів о Рептора семвнарів, архам Іосифа, канедрильнаго

протојерен П. Леницкаго, прот. Презистонскаго собора 1 Почения, прот. Н. Догадова, ключара гобора О. М. Голоньскича, свящ. М. Помеценова и Голина Прерубовича

Предъ отпъвнијень о Померницевъ почтви намить почив-

physic, Ha confermin apacyrer Bonasa anakonke a no

По случаю 35-льтія служенія въ перейскомъ

HMSHSWOXHOL H EMELSTSTHFOR

З. Григорьевъ. при участи духовенства, и 14 и исла после божественной

VEO RITAL-HTRE Редакторъ, Протојерей Гоаннъ Котовичъ.

наъ туберији, не могъ своевременно поздравить. васъ

санъ настоятеля Поневъжской церкви протојерев Пе-

тра Омедьяновича, от в ковенского тубернатора полу

TO HE CTO HER CARRYDOMSS TELETRONMS

Melania Muoruxa akra. Sapania a cula

Вашу двительность въ крав

Ho stemy cavalo

Вильна. Губернская Типографія. Ивановская у. № д 11.